

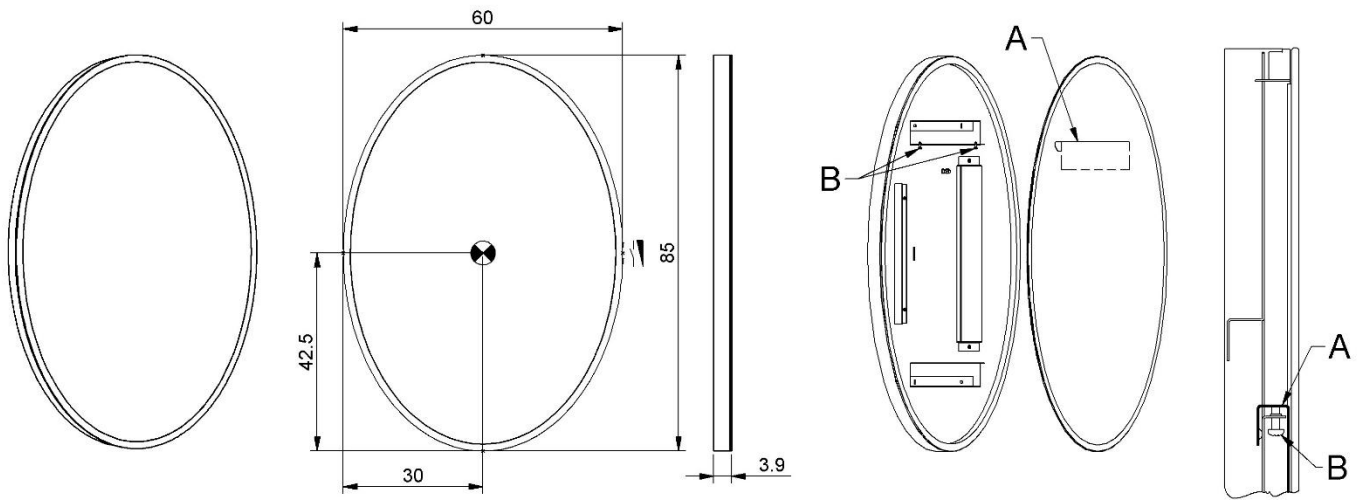
Lichtspiegel Eliss

Miroir lumineux Eliss

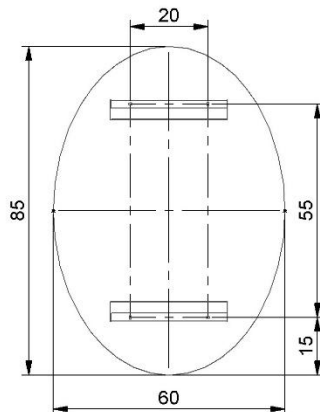
Specchio illuminato Eliss

SIDLER

SIDLER Metallwaren AG, CH-8590 Romanshorn, Telefon 071 466 90 10



Befestigungslöcher / Trous de fixation / Fori per le viti di montaggio



 Dimmer
Variateur
Regolatore

 Elektroanschluss
Raccord électrique
Allacciamento elettrico

P	Schaltanschluss / Connexion interr. / Simbolo interruttore	
	Schutzleiter / Terre / Massa a terra	
N	Neutraleiter / Fil neutre / Neutro	



! Vorsicht Gefahr des elektrischen Schlages !
! Attention Risque de choc électrique !
! Attenzione Rischio di scosse elettriche !

Montageanleitung (DE)

(UP-Montage nicht möglich)

- Stromanschlüsse vom Netz trennen
- Obere zwei Befestigungslöcher bohren gemäss Plan.
(für Schrauben-Durchmesser max. 5mm)
- Lichtspiegel anschrauben (vorher ausrichten)
- Untere Befestigungslöcher direkt durch den hängenden Lichtspiegel bohren und anschrauben.
- Geräteabdeckung abnehmen
- Elektrische Anschlüsse verbinden (L', PE, N)
- Geräteabdeckung anbringen und festschrauben.
- Spiegel anhand der Aufhängelaschen **A** anbringen.
- Spiegel ausrichten anhand der Schrauben **B**.
- Reinigung nur mit feuchtem Lappen. (Nur Wasser)
- Nur in Innenräumen verwenden.
- Alle Masse in cm.

Elektroinstallation (siehe NIN, 7.01)

Arbeiten an der Elektroinstallation dürfen nur nach den jeweils örtlichen Vorschriften von einem zugelassenen Elektroinstallateur vorgenommen werden.

Leuchtmittel und elektrische Komponenten in dieser Leuchte sollen nur durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder durch eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden.

! Für eine nicht fachgerechte Installation kann keine Haftung übernommen werden !

Schutzklasse IP 44

Lichtspiegel Eliss

Miroir lumineux Eliss

Specchio illuminato Eliss

SIDLER

SIDLER Metallwaren AG, CH-8590 Romanshorn, Telefon 071 466 90 10

Instructions de montage (FR)

(Montage UP – pas possible)

- Débrancher les connexions électriques.
- Percer les deux trous de fixation supérieurs selon le plan.
(pour vis de diamètre max. 5mm)
- Visser le miroir lumineux (après l'avoir aligné)
- Percer les trous de fixation inférieurs directement à travers le miroir lumineux suspendu et visser.
- Retirer le couvercle de l'appareil.
- Relier les raccordements électriques (L', PE, N)
- Mettre en place le couvercle de l'appareil et le visser.
- Fixer le miroir à l'aide des languettes de suspension **A**.
- Aligner le miroir à l'aide des vis **B**.
- Nettoyage uniquement avec un chiffon humide
(seulement de l'eau)
- Utiliser uniquement à l'intérieur.
- Toutes les dimensions sont en cm.

Installation électrique (voir NIBT, 7.01)

Les travaux sur l'installation électrique ne doivent être effectués que par un installateur électrique agréé, conformément aux prescriptions locales en vigueur.

Les lampes et les composants électriques de ce luminaire ne doivent être remplacés que par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire.

*! Aucune responsabilité ne peut être engagée en cas d'installation non conforme.
ne peut être assumée !*

Classe de protection IP 44

Istruzione di montaggio (IT)

(Montaggio UP – non possibile)

- Disinserire i contatti elettrici.
- Eseguire due fori di fissaggio superiori secondo il disegno.
(per viti di diametro massimo di 5mm)
- Avvitare lo specchio illuminato (precedentemente allineato)
- Eseguire i fori di fissaggio inferiori direttamente attraverso lo specchio luminoso sospeso e avvitare.
- Rimuovere il coperchio dell'apparecchio.
- Collegare i fili elettrici (L', PE, N)
- Montare e serrare il coperchio dell'apparecchio.
- Fissare lo specchio utilizzando le staffe di sospensione **A**.
- Allineare lo specchio utilizzando le viti **B**.
- Pulire solo con un panno umido (solamente acqua)
- Utilizzare solo in ambienti chiusi.
- Tutte le dimensioni sono in cm.

Installazione elettrica (vedi NIBT, 7.01)

I lavori all'impianto elettrico devono essere effettuati soltanto secondo le prescrizioni locali e da un elettricista autorizzato.

La fonte luminosa di questa lampada deve essere sostituita solo dal produttore, dal suo agente di servizio o da una persona con una qualifica simile.

In caso di installazione non professionale decliniamo ogni responsabilità!

Grado di protezione IP 44